

REGLUGERÐ RÁÐSINS (EB) nr. 2744/95**frá 27. nóvember 1995****um hagskýrslur um launakerfi og dreifingu tekna(*)****RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,**

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 213. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Í því skyni að framkvæma þau verkefni sem framkvæmdastjórninni er falið, er nauðsynlegt að henni sé greint frá stöðu og þróun launa í aðildarríkjum bandalagsins annars vegar með hliðsjón af sveiflum sem verða vegna samsetningar vinnuafls og hins vegar vegna dreifingar starfsmanna með tilliti til launastigs.

Þróun bandalagsins og starfsemi innri markaðarins auka þörf fyrir samanburðarhæf gögn um launakerfi, einkum í því skyni að greina hvaða árangur hefur orðið á sviði efnahagslegrar og félagslegrar samheldni og til að fá áreiðanlegan samanburð milli aðildarríkjanna og svæða bandalagsins.

Heppilegasta aðferðin til að meta ástandið, að því er varðar launakerfi og dreifingu tekna, er að gera hagskýrslur um launakerfi með því að beita samræmdum aðferðum og skilgreiningum eins og gert var árin 1966, 1972, 1974 og 1978 samkvæmt reglugerðum (EBE) nr. 188/64 ⁽¹⁾, (EBE) nr. 2395/71 ⁽²⁾, (EBE) nr. 178/74 ⁽³⁾ og (EBE) nr. 495/78 ⁽⁴⁾.

Vegna breytinga sem verða á uppbyggingu vinnuafls og dreifingu tekna, einkum að því er varðar atvinnustarfsemi, eru niðurstöður fyrri kannana orðnar úreltar og taka ekki til allra aðildarríkjanna.

Upplýsingarnar, sem aðildarríkin hafa nú til umráða, byggjast í heild sinni aðeins á meðaltalstölum og því er ekki að vænta að þær gefi neinar vísbendingar um tengslin milli launa og einstaka sérkenna launþega (einkum aldurs, kyns, stöðu, starfsaldurs) eða um launadreifingu.

Hagskýrsluupplýsingar á þessu sviði eru til reiðu í tilteknum aðildarríkjum eingöngu og þar af leiðandi er ekki unnt að gera marktækan samanburð í þessum efnum. Gerð hagskýrslna um launakerfi verða því að fara fram á grundvelli sameiginlegra skilgreininga og samræmdra aðferða.

Í samræmi við dreifræðisregluna er einungis á vettvangi bandalagsins unnt að setja sameiginlega hagskýrslustaðla sem henta til vinnslu samræmdra upplýsinga. Þessir staðlar verða eingöngu notaðir í hverju aðildarríki fyrir sig undir stjórn þeirra aðila og stofnana sem hafa með höndum samantekt opinberra hagskýrslna.

Samkvæmt ákvörðun 93/464/EBE ⁽⁵⁾ er gerð hagskýrslna bandalagsins um launakerfi eitt af forgangsverkefnum á sviði hagskýrslugerðar 1993 til 1997.

Það virðist við hæfi að setja unndanþáguákvæði fyrir tiltekin aðildarríki og taka til greina vissa tækniörðugleika sem þessi aðildarríki eiga við að etja við söfnun upplýsinga af vissum toga, að því tilskildu að það komi ekki niður á gæðum hagskýrsluupplýsinganna.

Hagskýrsluáætlunarnefndin, sem var komið á fót með ákvörðun 89/382/EBE, KBE ⁽⁶⁾, hefur komist að jákvæðri niðurstöðu að því er varðar tillögu framkvæmdastjórnarinnar.

HEFUR SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:**1. gr.****Almenn ákvæði**

Aðildarríkin og framkvæmdastjórnin, með hliðsjón af valdsviði þessara aðila, skulu láta vinna hagskýrslur bandalagsins um launakerfi og dreifingu tekna allra starfsmanna í þeim atvinnugreinum sem skilgreindar eru í 3. gr.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjttíð. EB nr. L 287, 30. 11. 1995, bls. 3, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 17/98 frá 6. mars 1998 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslur) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins. Stjttíð. EB nr. 214, 24. 12. 1964, bls. 3634/64.

(1) Stjttíð. EB nr. L 249, 10. 11. 1971, bls. 52.

(2) Stjttíð. EB nr. L 249, 10. 11. 1971, bls. 52.

(3) Stjttíð. EB nr. L 21, 25. 1. 1974, bls. 2.

(4) Stjttíð. EB nr. L 68, 10. 3. 1978, bls. 3.

(5) Stjttíð. EB nr. L 219, 28. 8. 1993, bls. 1.

(6) Stjttíð. EB nr. L 181, 28. 6. 1989, bls. 47.

2. gr.**Viðmiðunartímabil**

Hagskýrslurnar skulu unnar á grundvelli hagskýrsluupplýsinga fyrir fjárhagsárið 1995 og fyrir einn samsvarandi dæmigerðan mánuð, að teknu tilliti til sérákvæða sem um getur í viðaukanum.

3. gr.**Gildissvið**

Hagskýrslurnar skulu taka til allrar þeirrar starfsemi sem er skilgreind í C-, D-, E-, F-, G-, H-, I-, J- og K-þætti í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalagsins, sem nefnist hér á eftir „NACE, 1. endursk.“ og stofnað var til með reglugerð (EBE) nr. 3037/90 ⁽¹⁾, sem lýtur sérstökum ákvæðum sem um getur í viðaukanum við þessa reglugerð.

4. gr.**Hagskýrslueiningar**

Söfnun gagna og gerð hagskýrslna um launakerfi og dreifingu tekna skal byggð á einhverjum hagskýrslueininganna sem skilgreindar eru í reglugerð (EBE) nr. 696/93 ⁽²⁾ og skal afla upplýsinga fyrir starfsmenn í staðbundnum einingum þar sem starfa minnst 10 manns og flokkast eftir stærð og meginumsvifum.

5. gr.**Eðli upplýsinganna sem krafist er**

Safna skal eftirfarandi gögnum:

1. Hvað varðar staðbundnu eininguna sem starfsmennirnir í úrtakinu tilheyra skal eftirfarandi koma fram:

svæðið þar sem vinnustaðurinn er, stærð einingarinnar og hvernig starfsemin er flokkuð samkvæmt NACE, 1. endursk., fyrirkomulag fjármála- og efnahagsstjórnunar í skilningi tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 80/723/EBE frá 25. júní 1980 um gagnsæi fjármálatengsla milli aðildarríkjanna og opinberra fyrirtækja ⁽³⁾ og tegund launasamnings sem er í gildi.

2. Hvað varðar hvern og einn starfsmann í úrtakinu skal eftirfarandi koma fram:

a) vergar launatekjur fyrir heilt launatímabil fyrir dæmigerðan mánuð, þar með taldir hinir ýmsu kaupaukar sem eru greiddir reglulega, viðbótargreiðslur fyrir yfirvinnu, vaktavinnu, næturvinnu, helgarvinnu og umboðslaun; einnig er innifalið þóknun fyrir fjarvistartíma (leyfi eða

veikindi) greitt að fullu af vinnuveitanda auk fjölskyldugreiðslna og annarra bóta sem mælt er fyrir um samkvæmt sameiginlegum samningum eða með frjálsum hætti innan staðbundnu einingarinnar; heildarlaunatekjur, sem tengjast yfirvinnu og sérgreiðslum fyrir næturvinnu eða helgarvinnu, skulu tilgreindar sérstaklega;

- b) árlegar vergar launatekjur á viðkomandi fjárhagsári, þ.e. vergar launatekjur samkvæmt skilgreiningu í a-lið miðað við ársgrundvöll, ásamt kaupauka sem er greiddur endrum og eins (svo sem orlofslaun, greiðslur fyrir 13. mánuð og hagnaðarhlutdeild); fjárhæð kaupauka, sem er greiddur endrum og eins, skal tilgreind sérstaklega;
- c) fjöldi greiddra klukkustunda eða fjöldi klukkustunda í staðlaðri vinnuviku eða -mánuði sem greitt er fyrir, fjöldi greiddra yfirvinnustunda á greiðslutímabili og fjöldi frídaga að undanskildum árlegum opinberum frídögum;
- d) kyn, aldur og starf flokkað samkvæmt alþjóðlegu starfsgreinaflokkuninni, menntunar- og starfsþjálfunarstig, starfsaldur í fyrirtækinu, vinnufyrirkomulag, þ.e. fullt starf eða hlutastarf og tegund ráðningarsamnings.

6. gr.**Gagnasöfnun**

1. Gera skal könnun á vegum viðeigandi hagstofa aðildarríkjanna sem ákveða heppilegar aðferðir til að safna upplýsingunum.
2. Að því er varðar tiltekin atriði, svo sem menntun og starfsþjálfunarstig sem og tegund ráðningarsamnings, er aðildarríkjunum heimilt að gera framhaldskannanir á undirúrtaki starfsmanna sem fengið er úr meginkönnuninni.
3. Einstaklingar sem eiga að leggja til upplýsingar, skulu svara spurningunum sannleikanum samkvæmt, ítarlega og innan þeirra tímamarka sem sett eru. Aðildarríkin skulu gera viðeigandi ráðstafanir til að koma í veg fyrir að ekki sé staðið við þá skuldbindingu að leggja fram upplýsingarnar sem um getur í 5. gr.
4. Óþarfi er að gera könnunina ef aðildarríkin hafa yfir að ráða upplýsingum frá öðrum viðeigandi heimildum sem eru að minnsta kosti jafngildar að því er varðar nákvæmni, gæði, gildi og aðgang.
5. Að beiðni framkvæmdastjórnarinnar (Hagstofu Evrópubandalaganna) skulu aðildarríkin senda henni allar upplýsingar, einkum um nauðsynlegar aðferðir sem gera kleift að beita ákvæðum þessarar reglugerðar.

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. 293, 24. 10. 1990, bls. 1. Reglugerðinni var breytt með reglugerð (EBE) nr. 761/93 (Stjtið. EB nr. L 83, 3. 4. 1993, bls. 1).

⁽²⁾ Stjtið. EB nr. L 76, 30. 3. 1993, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB nr. L 195, 29. 7. 1980, bls. 35. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 93/84/EBE (Stjtið. EB nr. L 254, 12. 10. 1993, bls. 16).

7. gr.**Skilvirkni**

Í því skyni að tryggja að hagskýrslurnar séu áreiðanlegar og samanburðarhæfar skal úrtakið vera nógu stórt til að hlutfallsleg staðalskekkja sé ekki yfir 3% fyrir breytilegt meðalbrúttótímakaup, miðað við flokka eða undirflokkka ef svo ber undir, að því er varðar 1. endurskoðun í 1. hagskýrslusvæðaflokkun NACE.

8. gr.**Úrvinnsla niðurstaðna**

Hagstofur aðildarríkjanna skulu vinna úr svörum við spurningunum, sem um getur í 3. mgr. 6. gr., eða upplýsingum úr öðrum heimildum, sem um getur í 4. mgr. 6. gr., þannig að samanburðarhæfar niðurstöður fáiast.

9. gr.**Sending niðurstaðna**

Senda ber niðurstöðurnar innan 18 mánaða frá lokum almanaksárs viðmiðunartímabilsins, þar með talin gögn sem aðildarríkin hafa ákveðið að séu háð trúnaðarkvöðum samkvæmt innlendra löggjöf eða venju að því er varðar trúnaðarkvaðir í hagskýrslum, í samræmi við ákvæði reglugerðar ráðsins (KBE, EBE) nr. 1588/90 frá 11. júní 1990 um afhendingu gagna sem eru háð trúnaðarkvöðum í hagskýrslum til Hagstofu Evrópubandalagsins [sic] ⁽¹⁾.

10. gr.**Fyrirkomulag framkvæmdar**

Mæla skal fyrir um fyrirkomulag framkvæmdar þessarar reglugerðar, einkum:

- skilgreiningar sem nota skal,

- reglur um nákvæmni og gæði,
- sundurliðun á breytunum,
- viðeigandi form á sendum breytum, og
- skrá yfir töflur sem á að dreifa,

í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 11. gr.

11. gr.**Málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar hagskýrsluáætlunarnefndar, sem komið var á fót samkvæmt ákvörðun 89/382/EBE, KBE, hér eftir kölluð „nefndin“.

Fulltrúi framkvæmdastjórnarinnar leggur fyrir nefndina drög að þeim ráðstöfunum sem gera skal. Nefndin skal skila álit sínu á drögnum innan þeirra tímamarka sem formaðurinn setur eftir því hversu brýnt málið er. Álitin skal samþykkt með þeim meirihluta sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 148. gr. sáttmála EB þegar um er að ræða ákvarðanir sem ráðinu ber að samþykkja að tillögu framkvæmdastjórnarinnar. Atkvæði fulltrúa aðildarríkjanna í nefndinni veга eins og mælt er fyrir um í þeirri grein. Formaðurinn greiðir ekki atkvæði.

Framkvæmdastjórnin skal samþykkja ráðstafanirnar sem öðlast gildi þegar í stað. Séu þessar ráðstafanir hins vegar ekki í samræmi við álit nefndarinnar skal framkvæmdastjórnin greina ráðinu tafarlaust frá þeim. Ef svo ber undir skal framkvæmdastjórnin fresta framkvæmd ráðstafananna, sem hún hefur ákveðið að gera, um þrjá mánuði frá dagsetningu orðsendingarinnar.

Ráðinu er heimilt að taka aðra ákvörðun með auknum meirihluta innan þeirra tímamarka sem um getur í undirgreininni hér að framan.

12. gr.**Gildistaka**

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 27. nóvember 1995.

Fyrir hönd ráðsins,

P. SOLBES MIRA

forseti.

⁽¹⁾ Stjtuð. EB nr. L 151, 15. 6. 1990, bls. 1.

VIÐAUKI**SÉRÁKVÆÐI****I. Undanþágur frá viðmiðunartímabilinu (2. gr.)**

1. Fyrir Frakkland: fjárhagsárið 1994 og samsvarandi dæmigerður mánuður
2. Fyrir Austurríki: fjárhagsárið 1996 og samsvarandi dæmigerður mánuður

II. Undanþágur frá gildissviði könnunarinnar (3. gr.)

1. Fyrir Þýskaland: H-þáttur, I-þáttur, 67. deild J-þáttar og K-þáttur
2. Fyrir Grikkland: F- og K-þáttur
3. Fyrir Írland: I-, J- og K-þáttur